

LOKALSPORT

Die HSV-Volleyballerinnen bei der Olympiade

Sport

HS BauTeam
entwickeln • planen • bauen

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Schenefelder helfen den Flutopfern Seite 3

Das Stadtzentrum sucht die Queen Seite 16

Ihr besonderer Getränkemarkt

GRAEFF Getränke
Alt-Osdorf · Am Rugenfeld

Bester Getränkemarkt Deutschlands Tel: 8078870

Pils Bismarck 12x0,70l Literpreis 0,45 EUR + Pfand 3,30 EUR 3 79	Schöfferhofer 6x0,33l diverse Sorten Literpreis 2,04 EUR + Pfand 0,48 EUR 3 99
BECK'S 24x0,33l/20x0,50l Pils, Alkoholfrei, Gold & Green Lemon Literpreis 1,39/1,10 EUR + Pfand 2,78 EUR 10 99	Bitburger 24x0,33l/20x0,50l Literpreis 1,64/1,30 EUR + Pfand 3,42/3,10 EUR 12 99
Grevensteiner Original 16x0,50l Literpreis 1,75 EUR + Pfand 3,10 EUR 13 99	Franziskaner Weissbier 20x0,50l diverse Sorten Literpreis 1,39 EUR + Pfand 3,10 EUR 13 99

Abholangebote gültig vom 30.07. - 05.08.2021
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG · Am Osdorfer Born 28 · 22549 Hamburg

Luruper Nachrichten

040/831 60 91
FAX 832 28 61
28.07.2021 · 66. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Lurup · Schenefeld · Osdorf · Flottbek Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

Neue Rosenanlage im „Loki-Schmidt-Garten“ eröffnet!

Der Botanische Garten ist wieder um ein Schmuckstück reicher. Genauer gesagt wurde ein Kleinod der Gartenanlage überarbeitet: Nach längerer Bauzeit wurde der neu gestaltete Rosengarten eröffnet. In diesem Jahr feiert der Botanische Garten Hamburg den 200. Jahrestag. Der Rosengarten entstand um 1970 herum. Ziel war es, die „Entwicklungsgeschichte der Gartenrose“ aufzuzeigen. Ein hohes Ziel laut Dr. Carsten Schirarend (Wissenschaftlicher Leiter des Botanischen Gartens), denn heute sind schon mehr als 30 000 Sorten bekannt. Der damalige Garten stand jedoch schnell im wissenschaftlichen Interesse und war zugleich ein ästhetischer Genuss. Mehr als 150 000 Euro hat der Umbau gekostet. Der Umbau wurde von der Gesellschaft der Freunde des Botanischen Gartens, der Mathias-Tantau-Stiftung und der Universität Hamburg finanziert. Jetzt wurde die neue Anlage eröffnet. „Etwa 150 Arten und Sorten sind hier zu sehen. Das ist nur ein Ausschnitt, aber es ist ein guter Ausschnitt, der die Faszination von Form und Duft dieser Königin der Blumen vermittelt“, sagt der Leiter des Botanischen Gartens.



Anne Krischok (Vorsitzende der Gesellschaft der Freunde des Botanischen Gartens Hamburg, I.) und Dr. Hanny Tantau (Mathias-Tantau-Stiftung) eröffnen offiziell den neuen Rosengarten.

Der neue Rosengarten wurde in verschiedenen Abschnitte gegliedert: Wildrosen, Historische Rosen, Kletterrosen und insektenfreundliche Rosen. Rosen sind reine Pollenblumen, die klassische Blüte macht es Bienen schwer, an die Pollen zu gelangen. So ist dann auch die neue Rose, die zur Eröffnung vorgestellt wurde, bienenfreundlich

mit offenliegenden Pollen. Gezüchtet wurde sie bei Rosen Tantau in Uetersen. „Eine Züchtung dauert sechs bis acht Jahre, schon weil alle Blüten bei uns mit der Hand bestäubt werden müssen – das sind gut 90 000 Blüten im Jahr. Diese Rose wächst etwa einen Meter hoch und hat gut acht

Zentimeter große Blüten“, erläutert Miriam Busch (Rosen Tantau Uetersen). Die neue Rose wurde auf den Namen „Loki“ getauft – der Rosengarten gehört zum „Loki-Schmidt-Garten“.

Lesen Sie den ausführlichen Bericht auf Seite 16.

Bernd Schulz Immobilien
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

Wir ermitteln kostenlos den Wert Ihrer Immobilie. Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 · 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 · 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10 www.bsulz-immo.de

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Klimaservice
inkl. Gasbefüllung für 79,- Euro

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

RESTAURANT PETER'S BISTRO
- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Ob drinnen, auf der Terrasse oder Außer-Haus: Wir freuen uns auf Sie!

3 Matjesfilets nach Hausfrauenart mit Bratkartoffeln	14,90 €
Zwei frische Schollen in Speck oder Butter gebraten mit Kartoffelgurkensalat	18,90 €
Schnitzel "Wiener Art" mit Pommes frites, Preiselbeeren und Gurken-Tomatensalat	18,90 €

Öffnungszeiten täglich von 17:30 bis 20:30 Uhr
Samstag & Sonntag zusätzlich 12:00 bis 14:30 Uhr
Weitere Gerichte + Außer-Haus-Angebote unter www.hotel-kloevensteen.de

Hauptstraße 83 · 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630

Perfekt Sehen ... mit Gleitsicht im Doppelpack

1x Prüfung Ihrer Sehstärke
2x Brillenfassungen
2x Hartschalenetuis
2x Microfaser-Brillentücher
2x Paar Gleitsichtgläser inklusive:
- Hartschicht
- superentspiegelt
- Cleanschicht
- natürlich in Kunststoff

Und weitere Angebote unter: **288,-**
+/- 6 dpt., Zyl.2,0

www. Optik - Schwarz .de
Tel. 040 8301197 Schenefelder Platz 1 22869 Schenefeld

Kohlermann & Koch GmbH

Einbruchschutz

von der Polizei empfohlener Errichter-Betrieb

- Aluminiumrollläden
- Umrüstungen
- Fenster- u. Türsicherungen
- Fenstergitter
- Türsicherergeritter
- Rollgitter

Schenefelder Landstraße 281 · 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 · www.kohlermann-koch.de

frommer akustik

Sichern Sie sich Ihren persönlichen Beratungstermin:

BornCenter (Bornheide 55)
22549 Hamburg
040 - 830 191 50

Luruper Hauptstraße 156
22547 Hamburg
040-840 79 033

[frommer-akustik.de](http://www.frommer-akustik.de)

SPORTS club
SCHENEFELD

Wir haben **GEÖFFNET**

GRATIS CORONA-TEST

3 Monate GRATIS

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 55555809
Kiebitzweg 2 · 22869 Schenefeld · www.sports-club.de

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 31.07.2021 bis zum 13.08.2021

Huft-Steak 180g
mit Champignon-Zwiebel-Gemüse dazu Baked-Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln mit Speck und Zwiebeln oder Pommes frites mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot. Inkl. großem gemischten Salat mit Dressing nach Wahl

€ 16,90

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für € 6,90
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 · www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 - 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

TAXIRUF Schenefeld
830 60 44

Ihr Taxi mit Trennscheiben-Schutz!

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de

Spenden für die Flutopfer!

Wir sind ein kleiner Schenefelder Verein, der sich auf die Fahnen geschrieben hat, denen zu helfen, die nicht auf der Sonnenseite des Lebens stehen. Normal begrenzen wir das auf den Schenefelder Bereich. Die Hochwasserkatastrophe insbesondere in Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz hat uns jedoch mehr als nachdenklich gemacht. Das kann leider jedem passieren, und dort muss jetzt geholfen werden. Deshalb hat der Zirkel 53,6 spontan den eigenen Sparstrumpf genommen und 1.000 € an Round Table Deutschland überwiesen. Selbst wenn noch andere Gelder auf unserem Konto für andere Projekte behalten werden müssen, so können wenigstens die Mitgliedbeiträge der Zirklerinnen und Zirkler und ein paar Rückla-

gen der Hilfe dienen. Wieso Round Table? Hier handelt es sich um einen regional und innerdeutsch operierenden Zusammenschluss junger engagierter Menschen ohne partei- oder machtpolitischen Back-ground, die sich das gleiche Ziel wie der Zirkel gesetzt haben, Menschen zu helfen und das ohne Abzug von Verwaltungskosten. Wenn unser Geld helfen kann, Not zu lindern, toll! Und sollte noch jemand auf die Idee kommen zu spenden, dann hier die Kontodaten:

Stiftung Round Table Deutschland
IBAN: DE20 550 205 0000 0000 1954
BIC: BFSW DE33 MNZ
Verwendungszweck: Hochwasserhilfe



Es wurde auch schon vor Ort gespendet, so wie zuletzt bei der Kräla-Gruppe in Schenefeld

Stadtzentrum Schenefeld sucht die SZS Queen 2021

„Wir werden auch in diesem Jahr die SZS Queen küren. Die Queen, der wir am Krönungstag, am 18. September, die Schärpe um die Schulter legen, bekommt nicht nur Ehre und Aufmerksamkeit, sondern auch noch einen Einkaufsgutschein im Wert von 500 Euro auf die königliche Hand.“ Das verspricht Mercan Songül Aksu, Center-Managerin des Stadtzentrums Schenefeld. In diesem Jahr dürfen auch Männer mitmachen und haben die Chance, sich die Krone aufzusetzen. Dann doch eher SZS King? Mit anderen Worten: Jeder, der 18 Jahre alt ist, kann sich ab sofort bewerben. Wie kann man SZS Queen oder King werden? Bewerben kann man sich direkt im Stadtzentrum Schenefeld auf der Aktionsfläche auf dem Marktplatz, per WhatsApp an 0179/106 83 54 auf der Webseite www.szs.sh/queen, Facebook www.facebook.com/dein.stadtzentrum.schenefeld, Instagram www.instagram.com/stadtzentrum.schenefeld/ oder unter www.bewirb-dich-lieber.de. Aus allen Bewerbungen werden am 20. August live auf Instagram



Die Krönung der SZS Queen 2020 – Jasmin, Jacqueline, Oliver Tienken und Malina (v.l.n.r.)

drei Teilnehmerinnen beziehungsweise Teilnehmer gezogen, die ins Queen-Rennen gehen. Beim Ziehen ist Center-Managerin Mercan Songül Aksu in prominenter Begleitung. Es ist Moderator Oliver Tienken, Model, Choreograph und Jury-Mitglied bei der Castingshow „Curvy Supermodel“ auf RTL II.

Das Ziehen ist der Startschuss für den wahren Wettbewerb! Jetzt geht es nicht nur mehr um Glück – jetzt geht es um Fantasie, um modische Kreativität und um Tempo! Die Ausgelosten bekommen drei Vorgaben: Ein 200 Euro Einkaufs-Budget, ein Mode-Themen-Motto, nach dem sie ihr

persönliches Outfit aussuchen und eine Zeitvorgabe. Eine Shopping-Begleitung darf mitgenommen werden. Die Jury – das sind all die Menschen, die mit ihren Likes auf den sozialen Medien abstimmen können. Auch in diesem Jahr darf nicht das Publikum vor Ort im Stadtzentrum Schenefeld entscheiden, weil die Pandemie immer noch Einschränkungen unter dem Kuppeldach notwendig macht.

Die Frau oder der Mann mit den meisten Likes wird zur Queen gekürt und darf sich über den 500-Euro-Einkaufsgutschein freuen. „Und wir versprechen, dass es auch für die Zweit- und Drittplatzierten eine schöne Überraschung gibt“, fügt die Center-Managerin hinzu.

!! Auto Ankauf !!

☆ Frau Blume kauft alle Autos! ☆
Jedes Alter und jeder Zustand
☆ auch Motorräder ☆
HCV-GmbH
Volksparkstr. 60. 22525 Hamburg
Direkt am S-Bahnhof Stellingen
Tel.: 040 / 300 333 73 oder
0172 / 424 83 96

Neue Rosenanlage im „Loki-Schmidt-Garten“ eröffnet

Rot und Weiß – neue Rose auf den Namen „Loki“ getauft

Der Botanische Garten Hamburg ist wieder um ein Schmuckstück reicher. Genauer gesagt wurde ein Kleinod der Gartenanlage überarbeitet: Nach längerer Bauzeit wurde der neu gestaltete Rosengarten eröffnet. Ein pas-



Dr. Carsten Schirarend tauft die neue Rosensorte auf den Namen „Loki“.



Das Gärtnersteam im Rosengarten (v.l.) Angela Jahns, Philipp Osterndorff, Ulrich Kleine und Eva-Maria Marold hat sich intensiv um den Aufbau des neuen Rosengartens gekümmert.

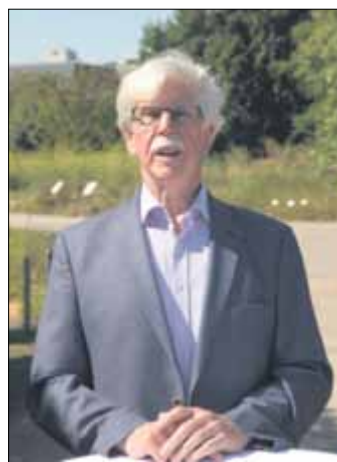
sendes Datum, denn in diesem Jahr feiert der Botanische Garten Hamburg den 200. Jahrestag. Der Rosengarten entstand um 1970 herum. Ziel war es, die „Entwicklungsgeschichte der Gartenrose“ aufzuzeigen. Ein hohes Ziel laut Dr. Carsten Schirarend (Wissenschaftlicher Leiter des Botanischen Gartens), denn heute sind schon mehr als 30 000 Sorten bekannt. Der damalige Garten stand jedoch schnell im wissenschaftlichen Interesse und war zugleich ein ästhetischer Genuss, wie es auch Professor Hans-Peter Mühlbach, Präsident der Deutschen Rosengesellschaft, ausdrückte.

Nach gut 30 Jahren registrierten Experten allerdings eine „Bodenermüdung“ in der Anlage. „Wir haben es mit Mist und speziellen Algendüngern versucht, aber die Vitalität der Rosen nahm immer mehr ab“, sagt Schirarend. Im Botanischen Garten sei man sich schnell einig gewesen, den Rosengarten zu erhalten – „auch wenn es wissenschaftlich begründete andere Ansichten gab“, so Schirarend. 2015 war die Neu-

gestaltung aber beschlossene Sache und man wollte auch den alten Standort beibehalten. „Wir mussten daher den Boden komplett wechseln.“ Die Arbeiten begannen im Jahr 2017. Mehr als 800 Kubikmeter Erde wurden ausgetauscht, eine Drainage verlegt und eine moderne Tropfbewässerungsanlage installiert. Damit können die Pflanzen auch nachts automatisch gewässert werden. Mehr als 150 000 Euro hat der Umbau gekostet. Der Umbau wurde von der Gesellschaft der Freunde des Botanischen Gartens, der Mathias-Tantau-Stiftung und der Universität Hamburg finanziert.

Jetzt wurde die neue Anlage eröffnet. „Etwa 150 Arten und Sorten sind hier zu sehen. Das ist nur ein Ausschnitt, aber es ist ein guter Ausschnitt, der die Faszination von Form und Duft dieser Königin der Blumen vermittelt“, sagt der Leiter des Botanischen

Gartens. Der neue Rosengarten wurde in verschiedene Abschnitte gegliedert: Wildrosen, Historische Rosen, Kletterrosen und insektenfreundliche Rosen. Rosen sind reine Pollenblumen, die klassische Blüte macht es Bienen schwer, an die Pollen zu gelangen. So ist dann auch die neue Rose, die zur Eröffnung vorgestellt wurde, bienenfreundlich mit offenliegenden Pollen. Gezüchtet wurde sie bei Rosen Tantau in Uetersen. „Eine Züchtung dauert sechs bis acht Jahre, schon weil alle Blüten bei uns mit der Hand bestäubt werden müssen – das sind gut 90 000 Blüten im Jahr. Diese Rose wächst etwa einen Meter hoch und hat gut acht Zentimeter große Blüten“, erläutert Miriam Busch (Rosen Tantau Uetersen). Die neue Rose wurde auf den Namen „Loki“ getauft – der Rosengarten gehört zum „Loki-Schmidt-Garten“.



Professor Hans-Peter Mühlbach, Präsident der Deutschen Rosengesellschaft.



Miriam Busch (Rosen Tantau Vertrieb GmbH in Uetersen) erläutert die Züchtung der neuen Rose.



Jensen

Elbgau-Passagen

IHR EDEKA-MARKT IN LURUP

Elbgaustraße 118A • 22547 Hamburg
Tel. 0 40/84 05 98 04 • Fax 0 40/84 72 22

Unsere Öffnungszeiten für Sie:
Mo. bis Sa. 7.00 – 21.00 Uhr

<p>Rinder-Hüftsteak Spitzenqualität aus Frankreich 100 g</p>  <p style="text-align: right; color: red; font-weight: bold;">SIE SPAREN 10% VORHER 2,49 2.22</p>	<p>Dallmayr Classic, Classic mild oder Classic kräftig, gemahlener Bohnenkaffee vakuumverpackt 500 g Packung 1 kg = 7,18</p>  <p style="text-align: right; color: red; font-weight: bold;">SIE SPAREN 40% VORHER 5,99 3.59</p>
<p>Tafeltrauben hell oder dunkel aus Italien, Klasse I 1 kg</p>  <p style="text-align: right; color: red; font-weight: bold;">SIE SPAREN 25% VORHER 3,99 2.99</p>	<p>Rispen Tomaten aus Deutschland, Klasse I 1 kg</p>  <p style="text-align: right; color: red; font-weight: bold;">SIE SPAREN 34% VORHER 2,29 1.49</p>
<p>Beefsteak oder Beefsteak-Rouladen vom norddeutschen Jungbullen aus der Oberschale 100 g</p>  <p style="text-align: right; color: red; font-weight: bold;">AKTION 1.19</p>	<p>Ehrmann Almighurt verschiedene Sorten 100 - 150 g Becher 100 g = 0,25 - 0,17</p>  <p style="text-align: right; color: red; font-weight: bold;">SIE SPAREN 57% VORHER 0,59 0.25</p>
<p>Leerdammer niederländischer Schnittkäse verschiedene Sorten z. B. Original, 45 % Fett i. Tr. 100 g im Stück</p>  <p style="text-align: right; color: red; font-weight: bold;">Tipp der Woche SIE SPAREN BIS ZU 46% VORHER BIS ZU 1,49 0.79</p>	<p>Mövenpick Eis tiefgefroren, verschiedene Sorten 900 ml Packung 1 Liter = 1,99</p>  <p style="text-align: right; color: red; font-weight: bold;">SIE SPAREN 45% VORHER 3,29 1.79</p>

Gültig vom 26.07. bis 31.07.2021. Für Irrtum und Druckfehler keine Haftung. Abgabe nur in handelsüblichen Mengen.